

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 101/102 (1933)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

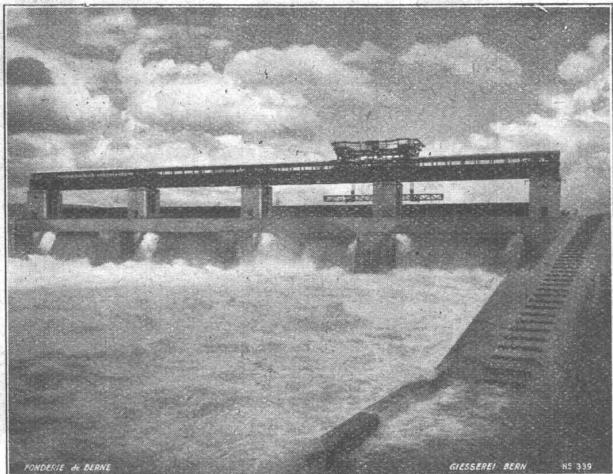
Gegründet 1823

Werk „Giesserei Bern“

Gegründet 1823

in Bern

Konstruktionswerkstätten,
Eisengiesserei



Stauwehr Ryburg-Schwörstadt.

Schützenanlagen und Wehreinrichtungen

Hebezeuge
Eisenbahnmaterial
Zahnradbahnmaterial
Standseilbahnen
Kabelbaggeranlagen
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserel Bern
Telephon: 25.066

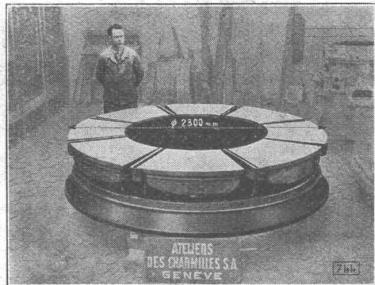
CHARMILLES - GENÈVE

TURBINES HYDRAULIQUES

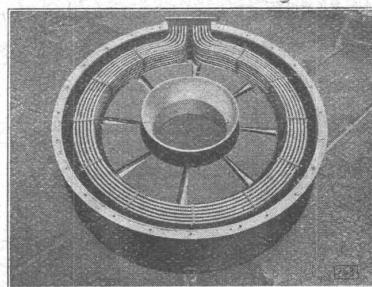
2 RÉALISATIONS REMARQUABLES DU PIVOT CHARMILLES

CONSORTIUM RYBURG-SCHWÖRSTADT

CENTRALE DE KEMBS



4 PIVOTS, CHARGE

900 TONNES

5 PIVOTS, CHARGE

700 TONNES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE



725

KESSEL
RADIATOREN FÜR ZENTRALHEIZUNGEN

STREBEL

BUREAUX: ZÜRICH 1, TORGASSE 2

MODERNE, BETONSCHÜTT-ANLAGEN

Turmdrehkrane
Betonierkrane

prompte Lieferung ab Lager
Vorteilhafte Preise



Fr. Grüning-Dutoit, Söhne & Co.
Biel KONSTRUKTIONS-WERKSTÄTTE **Mett**
280 TELEPHON 513

ZAHNRÄDER

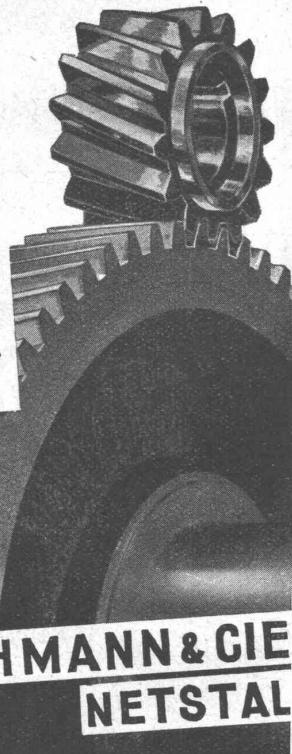
für elektrische Bahnen

Achszahnradgetriebe mit gehärteten u. geschliffenen Kolbenzähnen, Stirn- oder Schraubenverzahnung.

Federnde ein- oder zweiteilige Achszahnräder.

Getriebe für alle Industrien.

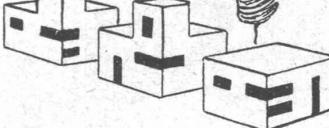
Flankenschliff nach System „Minerva.“ Unerreichte Präzision, Feinheit und Härte der geschliffenen Fläche,



SAUTER, BACHMANN & CIE
NETSTAL

AT.CANNEN

Verwendet Schweizerprodukte



Standard

Bau- u. Isolierplatten
sind unübertroffen

zeichnen sich aus durch: Homogenität, feuerhemmend, vorzügl. Putzträger, isolierend gegen Kälte, Wärme und Schall, rasche Verlegungsmöglichkeit, Bauen im Winter.

Jede Auskunft erteilt gerne die

Bau- und Isolierplattenfabrik A.-G. Stäfa TELEPHON No. 930.270

ASPHALT-EMULSION A.G. ZÜRICH

TELEPHON 58.866

NUSCHELERSTRASSE 30



KINDERSPITAL SCHAFFHAUSEN, ARCH. SCHERRER & MEYER

FLACHDÄCHER **TERRASSEN**

Flachdächer	ca. 1300 m ²
Cementplattenbeläge	ca. 300 m ²
Begehbarer Schutzbeläge	ca. 250 m ²
Schutzbeläge	ca. 690 m ²
2 cm Grubensand	
4 cm Grubenkies	

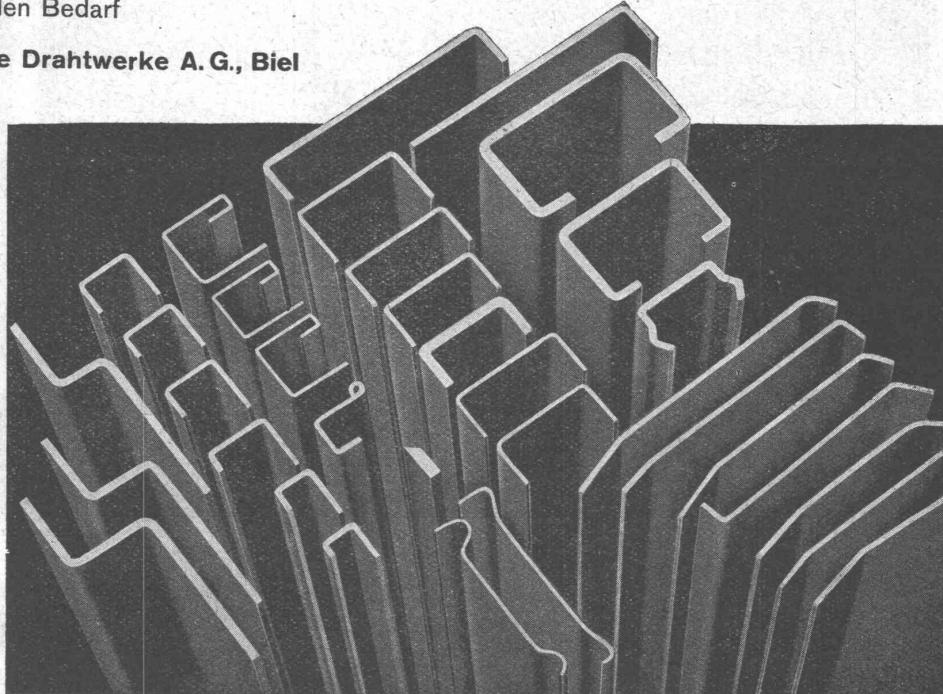
Spezial-Profile für Bauzwecke

in kuranten Formen und nach Zeichnungen oder Mustern, in erstklassiger Ausführung und Qualität, liefern für den sich stets mehrenden Bedarf

Vereinigte Drahtwerke A. G., Biel



MD



Saurer auf der Genfer Automobil-Ausstellung. Der Stand Saurer auf der Ausstellung in Genf zeigt einen Autobus mit 28 Sitz- und 14 Stehplätzen, ein blankes Chassis der Type 2 BOD mit 2½ bis 3 t Tragkraft, ein Chassis Typ 5 BLD mit einer Tragkraft von 5 bis 6 t, sowie ein gleiches Chassis mit einer Dreiseiten-Kippvorrichtung.

Eine Neukonstruktion stellt der grosse Dieselmotor Typ BXD dar. Im Ausland wird dieser Motor für schwere Fahrzeuge verwendet, in der Schweiz dagegen kann er wegen den Gewichtsbeschränkungen nur als stationärer Motor, für Schienefahrzeuge und für Motorboote Anwendung finden. Die Bauart ist im allgemeinen die gleiche wie beim bekannten Saurer 6-Zylinder-Dieselmotor. Dagegen beträgt die Bohrung 130 mm und der Hub 180 mm, was dem Motor bei 14,4 Liter Zylinderinhalt eine Leistung von 150 PS gibt. Der Zylinderkopf ist abnehmbar und in ihm sind die Ventile hängend angeordnet. Sie werden durch eine im Motorgehäuse siebenfach gelagerte Nockenwelle über-

Stosstangen und Kippebel betätigt. Die Kurbelwelle ist ebenfalls siebenfach gelagert. Die Zylinder besitzen eingezogene trockene Büchsen aus Spezial-Gusseisen. Der Brennstoffeinspritzung dient eine Boschpumpe und Bosch-Einspritzdüsen. Eine doppelte Schmierölpumpe versorgt einerseits die Kurbelwelle und anderseits die übrigen Schmierstellen getrennt mit Schmieröl. Für das Anlassen sind zwei elektrische Anlasser vorhanden, von denen der eine links-, der andere rechtslaufend auf den gleichen Zahnräder wirken. Eine raschlaufende Wasserpumpe sichert genügende Kühlung auch beim stationären Betrieb. Zur Betätigung von Luftdruckbremsen ist ein Zweizylinder-Luftkompressor direkt am Motor angebaut. Das Gewicht des Motors beträgt 1150 kg, der Brennstoffverbrauch 200 bis 220 gr pro PS-Stunde.

Saurer hat auf umwälzende Neukonstruktionen verzichtet, dafür aber das Fabrikationsprogramm ausgedehnt und vor allem die bestehenden Modelle erheblich verbessert. So ist durch eine kleine Umgestaltung der Verbrennungskammer

Schlacken und Lösche für Auffüllungen,

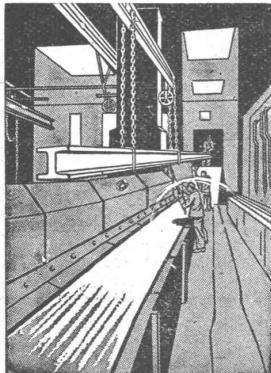
Betonierungen, Plattenfabrikation, Sportplatz-Anlagen etc.

Übernahme von Schrägbodenauffüllungen

M. AMANN, ZÜRICH

Röslibachstrasse 2

Telephon 63.034



Die neue, modern eingerichtete Feuerverzinkerei in Däniken bei Olten für die längsten Eisenteile, Gasröhren etc. ist in Betrieb gesetzt worden.

Silberweisse Verzinkung bei billiger Berechnung
Prompte Ausführung

Telephon 137

A. G. Kummler & Matter, Aarau

Abt. Verzinkerei



Edison sagt:

"Jeder kann ein erfolgreicher Erfinder werden, wenn in Patentsachen richtig informiert." Aufschluß gibt die 80-seitige Broschüre "Erfinder u. Patente"; heute noch gratis verlangen. Erste Besprechung unverbindlich.



Rebmann, Kupfer & Co.
Patentanwälte, Zürich
Paradepl. - Tiefenhöfe 7



Fenster u. Türen für Fabriken

GEILINGER & CO.
Eisenbau-Werkstätten
WINTERTHUR

Marmor

Arbeiten aller Art für Bau und Installationszwecke in fachgemässer Ausführung:
Ostschweiz. Marmor- u. Granitwerk Wüthrich & Cie., Rheineck
Gegr. 1875

States Inserieren bringt Erfolg

Karl Kihm

Dipl. Ing. E.T.H.

Mitglied A. S. I. C.

INGENIEUR-BUREAU

Stahlbau und Eisenbetonbau

Spezialität: Eiserne Brücken Stahlskelettbau und Eisenkonstruktionen

Beratender
Ingenieur

Luzern

Reckenbühlstr. 1, Tel.: 46.70

der Wirkungsgrad der Dieselmotoren erhöht und gleichzeitig eine fast restlose Verbrennung erreicht worden. Dies äussert sich besonders in der viel geringern Rauch- und Geruchsentwicklung, die praktisch nur noch beim Anfahren bemerkbar ist. Wie 3000 in aller Welt laufende «Saurer-Diesel» mit über 200.000 PS zeigen, ist das Problem des Dieselmotors von dieser Firma nun restlos gelöst worden.

Die Linoleum A.-G. Giubiasco stellt dieses Jahr in der Basler Baumesse in Halle IV, Stand 712, aus. Man ist überrascht von den Fortschritten, die speziell in der Technik der in letzter Zeit besonders beliebten Jaspé-Muster erzielt worden sind. Unter dem Namen «Spezial-Jaspé» sind Farbstellungen vertreten, die als hervorragende Mittel zur modernen Raumgestaltung angesprochen werden müssen. In Fachkreisen begegnet vor allem der Artikel Korkment als isolierende, preiswerte und unverwüstliche Linoleumunterlage stets grossem Interesse. Nicht nur die Reichhaltigkeit der Kollektion dürfte der Fabrik vermehrte Aufträge bringen, sondern vor allem auch der Umstand, dass Giubiasco, der allgemeinen Lage Rechnung tragend, erneut seine Preise er-

mässigt hat. Gefallen hat auch die geschmackvolle und praktische Aufmachung der Musterkollektionen.

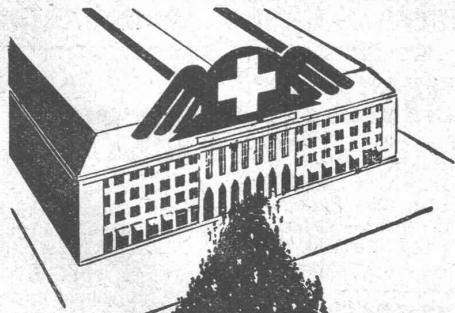
Die elektrische Heizung von Treibbeeten wird als Bodenheizung sozusagen ausschliesslich mit Nachtstrom betrieben, d. h. der Boden wird von abends 9 Uhr bis morgens 6 Uhr erwärmt und gibt seine Wärme wie ein Kachelofen nach und nach an die überlagerte Luftsicht ab. Da man also hier mit billigem Nachtstrom auskommt und zugleich eine gute Wärmeökonomie und durch direkte Erwärmung der Kulturerde bessere Wachstumsverhältnisse erzielt werden, so besteht heute Aussicht, dass sich auch diese Heizung bei uns bald in vermehrtem Masse einführt. Grössere Anlagen bestehen bereits oder sind zurzeit im Bau begriffen. Bezuglich der Treibbeetheizung lässt sich auf Grund von Erfahrungen in schweizerischen und ausländischen Betrieben sagen, dass der elektrische Betrieb bei günstigeren Wachstumsverhältnissen weniger Kosten verursacht, als der Unterhalt von entsprechenden Mistbeeten. Aber auch die Anlagekosten sind mässig zu nennen, nachdem man in den modernen Heizkabeln ein ideales Heizmittel gefunden hat.

PAVATEX SCHWEIZER

HOLZFASER ISOLIER-BAUPLATTEN

PAVAG A.-G., VERKAUFSBUREAU, ZÜRICH, RÄMISTRASSE 3

Schweizer Mustermesse Basel, Halle IV, Stand 828



Alle ruft das Gebot der Zeit!

Jetzt müssen wir einander helfen!

Wir müssen Arbeit und Verdienst im Lande schaffen.

Architekte, Ingenieure, Bau-meister! Besuchen Sie die

Schweizer Baumesse Basel

25. März bis 4. April 1933

Sehr großes Angebot neuester schweizer Baumaschinen und Baumaterialien aller Art. Einfache Fahrkarten gelten auch für die Rückfahrt. Einkäuferkarten durch die Aussteller und die Messe-Direktion in Basel.



Malergenossenschaft

Wagnerstrasse 11 Bern

Gipser- u.
Spritzan-

Uebernahme aller einschlagenden Berufsarbeiten in Neu- u. Umbauten, Reparaturen

Atelier für Autolackierung mit Spritzanlage. Schilder und Schriften.



Eisenhochbau

Ständer, Unterzüge, Dachkonstruktionen.

Schaufensteranlagen

in Eisen, veredelt, in Nichteisenmetallen.

Sonnenstoren, Scherengitter

moderne Ausführung.

Rolladen aus Stahlblech

in 50 jähriger Anwendung erprobt und nicht übertragen.

Rollgitter

Patent angemeldet.

Stahlfenster

Patente angemeldet.

Einfach-, Doppeltverglasung, pat. Dichtung, Operationssaal-, Wohn-, Geschäftshaus-Fabrikfenster.

Stahl-Schiebefenster

Hochschiebbare Klapptore

Patent 120463 für Autogaragen und Remisen.

Universal-Stahltüren

Patent 143926 f. Wohn-Geschäftshäuser, Fabriken.

Archiv- und Bibliotheksanlagen

Warengestelle für schwerste Belastung.

„Erga“ Stahlmöbel

Patent u. Auslandspatente f. Registratur, Buchhaltung, Archiv, Sichtkartei.

Kostenvoranschläge, Prospekte, Referenzen

GAUGER & CO., ZÜRICH

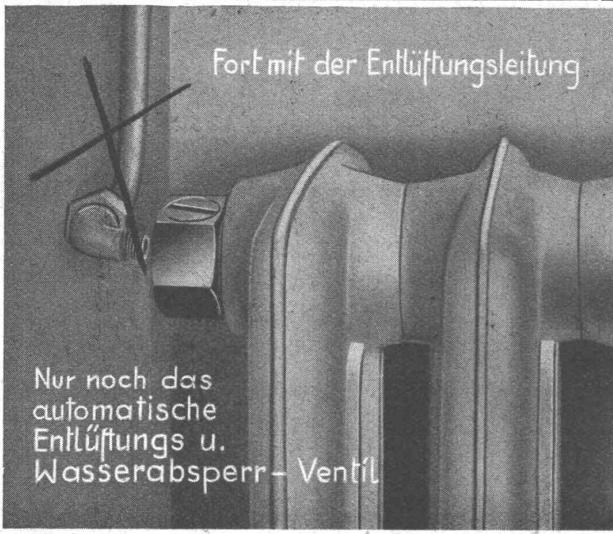
S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibeguthr 2 Fr. für 3 Monate.
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleistung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

Maschinen-Abteilung.

537 Elektro-Ingenieur oder Techniker, erfahren im elektrischen Apparatebau, für Laboratorium, mit 10 bis 15 jähriger Praxis nach abgeschlossenem Studium. Schweiz.

**GEBRÜDER Z'GRAGGEN**TELEPHON 69.342
(PETER - Z'GRAGGEN)SEEBACH
ZÜRICHSTR. 33**Lico**

bringt an der Mustermesse Basel, Stand No. 790,
 Halle 4, die neuen, patentierten Holzkonstruktionen
 speziell

ihre querverleimten, fugenlosen, schalldämpfenden

Parquettböden**Marke PILATUS und Marke RIGI**

Wand- und Deckenkonstruktionen, Stiegentreppen

LUZERN, Hirshmattstr. 6 - Tel. 22.729

5 Elektro-Ingenieur, zu selbständigem Bau, Konstruktion u. Herstellung von elektrischen Herden, Kochern u. Bügeleisen. Alter 38/45 Jahre. Dauerstelle. Sofort. Deutsche Schweiz.

93 Ingenieur, selbständig für Heizungen, sanitäre Anlagen und Spenglerei, sowie für kaufmännische Arbeiten und Verkehr mit Kundschaft. Kt. Bern.

Bau-Abteilung.

122 Jüngerer Architekt (oder Hochbau-Techniker), mit Praxis auf Architektur-Bureau, befähigt, kürzere Zeit auch selbständig zu arbeiten. Sofort. Architektur-Bureau Ostschweiz.

Gustav BODMER & CIE.
Holbeinstr. 22 ZÜRICH Telefon 21273

Cheminées / Öfen / Zentralheizungen

ARCHITEKT

Diplom E. T. H. (26 J.), Bureau- u. Bauplatzpraxis, vertraut mit Wettbewerbsarbeit, sucht Stellung auf Bureau oder Bauplatz. Antritt ab 1. April. — Offerten unter Chiffre B. R. 2096 an

Rudolf Mosse, A.-G., Basel I.**Zu verkaufen ein
THEODOLIT**

für Ingenieur oder Bauführer. Offerten unter Chiffre P. 7139 B. an Publicitas, Bulle.

Tüchtiger **INGENIEUR**
 30jähr. Tätigkeit im Eisenbahnbau und Eisenbahn-Untersuchungen, deutsch, französisch u. russisch, sucht Stellung in Europa oder Überseeländern. — Offerten unter PFD 1543 an

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.**ARCHITEKT**

36 Jahre, mit Technikums- und Hochschulbildung und langjähriger Praxis in Deutschland, Frankreich und der Schweiz, sucht sich in gutgehendes Architekturbüro Zürichs zu verassocieren oder gutbezahlte Vertrauensstelle ev. Bauführerstelle zu Grossbaute. Offerten u. Chiffre Z. M. 671 bef.

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Das Inserat
 ist das einfachste
 und wirksamste
Reklamemittel

mit Diplom einer Baufachschule sucht Stelle zur weiteren Ausbildung. Suchender hat schon selbständig Bauten übernommen und ausgeführt. Evt. könnten je nach Ort Aufträge f. Elfmilienhäuser mitgebracht werden. — Offerten u. Chiffre Z. B. 642 bef. Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Beratender Ingenieur**Kaspar Jenny, Zürich-Wollishofen**

Masth.-Ing. Im Raindörfli 9, Tel.: 54940

Ingenieur-Beratung

Kraft- u. Wärmewirtschaft — Ueberwachung u. Betriebsrechnung im Abonnement — Neuinstallationen, Umstellungen — Textilindustrie, Chemische Apparaturen — Betriebsuntersuchungen, Gutachten — Fabrikorganisation, Auftragswesen — Arbeitsvorbereitung, Verrechnungswesen

CLICHE

Armbruster Söhne

Obere Zäune 19 - Zürich

KLINKER

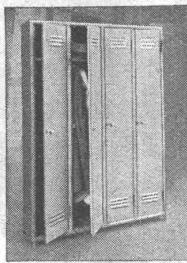
braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,
Cheminées, Fassaden

A. G. Verblendsteinfabrik

Lausen

PATENTIE
ER WIRKT H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

HANS KISSLING



Billigste neuzeitliche

Kleider-Schränke

in Metall

HANS KISSLING
EISENBAU AG BERN

Betonbalken - Fabrik Oberrieden

KARL OTTIKER
Bureau Zürich Hofwiesenstr. 44, Telephon 61.260
Fabrik in Oberrieden, Tel.: 924.330, Luzern, Tel. 3434



Steg-Hohlkörper-Dekor

ohne Einschalung, System Ottiker → Patent 116302, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.

Asphalt-Kochkessel



Dachdeckeröfen

Asphaltdarren

Kesselschmiede Richterswil

ZÜRICH

Dreikönigstr. 53
Telephon 38.192

BERN

Werdweg 5
Tel.: Christi. 19.70

Tiefbohr- u. Baugesellschaft A.-G.

Sondierungen - Tiefbohrungen - Grundwasserfassungen mit Filterbrunnen
Pumpwerke - Automatische Heberleitungen - Seeleitungen - Taucherarbeiten - Bohr-Pressbetonpfähle - Grundwasserabsenkung für Fundationen

Klärung u. Reinigung von Wasser u. Abwasser

SPEZIALITÄT: Schnellfilter System Peter

Über 250 Anlagen ausgeführt

AUSFÜHRUNGEN

Cuénod

AUTOMATISCHE OELFEUERUNGEN
FÜR ALLE ZWECKE

OLEO

OLEO-BRENNER
VOLLAUTOMATISCH
GERÄUSCHLOS, SICHER
WIRTSCHAFTLICH

OLEO

CUENOD-WERKE A.-G., Châtelaine - GENF
A. CUENOD, Ing., Soleil-Levant, Béthusy, LAUSANNE
BUREAU ZÜRICH, Löwenstrasse 3, ZÜRICH
BUREAU BERN, Monbijoustrasse 21, BERN
BUREAU BASEL, Margarethenstrasse 72, BASEL

Die Cuénod- und Oleo-Brenner werden durch jede gute Zentralheizungsfirma installiert

12 JAHRE ERFAHRUNG — MEHRERE TAUSEND BRENNER IM BETRIEB

Flachdach- u. Terrassen-Beläge



ZET-HAUS in Zürich
Architekten:
HUBACHER & STEIGER

mit
BITUMITEKT

seit mehr als 25 Jahren glänzend bewährt.

Ia. REFERENZEN

Fachberatung unverbindlich und kostenlos.

SPEZIAL - UNTERNEHMEN:

FRICK-GLASS
Altstetten-Zürich

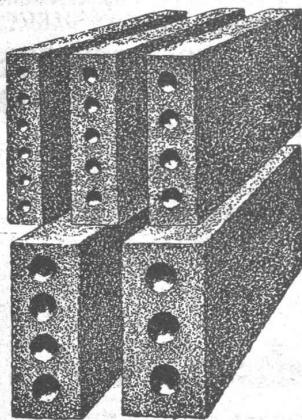
TEL.: 55.064

GUSS-BAUSTEIN-FABRIK ZÜRICH A.-G. ZÜRICH

Bureau: Zürich, Fraumünsterstr. 14
Telephon 38.087

Fabriken: Altstetten, Güterstr., Tel.: 55.022
Badenerstr., Tel.: 55.415

Erste Spezialfabrik für SCHLACKEN- und BIMS-PRODUKTE



Längsgelochte Schlacken- und Bimssteine

4, 5, 6, 8, 10, 12 und 15 cm stark

Dübelsteine

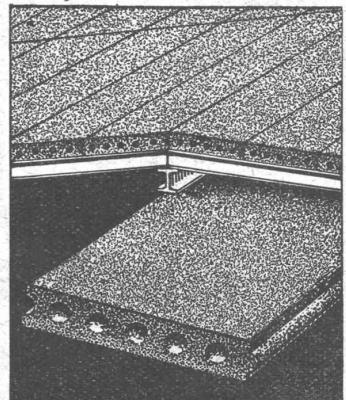
für Fusslambris u. Türleibungen

Bimsbeton-Dielen

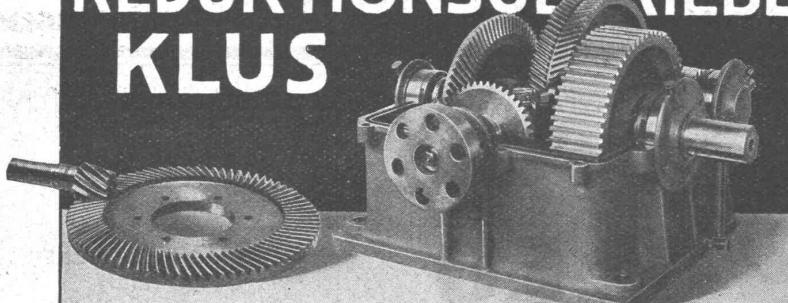
für Leichtplattendächer
2,50×0,50×0,10 od. nach
besonderen Angaben

Bimskies-Verkauf

ab Lager und franko Baustelle



REDUKTIONSGETRIEBE KLUS



Hoher Wirkungsgrad, grosse Betriebssicherheit.

EISENWERK KLUS
GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE

TRANSMISSIONSANLAGEN

KEILRIEMEN-ANTRIEBE
TEXROPE-KLUS
LENIX-GETRIEBE
KUPPLUNGEN ALLER ART